



Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
15 February 2006
Russian
Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 14-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 27 октября 2005 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Тоскано (заместитель Председателя) (Швейцария)

Содержание

Пункт 73 повестки дня: Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь (*продолжение*)

- b) Специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам (*продолжение*)

Пункт 54 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (*продолжение*)

- a) Глобализация и взаимозависимость (*продолжение*)
- b) Наука и техника в целях развития (*продолжение*)
- c) Международная миграция и развитие (*продолжение*)
- d) Предупреждение коррупции и перевода средств незаконного происхождения, борьба с этими явлениями и возвращение таких активов в страны происхождения (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комнаты DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

В отсутствие г-на Вали (Нигерия) место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Тоскано (Швейцария).

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункт 73 повестки дня: Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь (продолжение)

b) Специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам (продолжение)

Представление проекта резолюции A/C.2/60/L.9

1. **Г-н Скиннер-Клее** (Гватемала) от имени своей делегации и делегации Сальвадора выражает признательность за солидарность, соболезнования и поддержку, полученную их странами в связи с тропическим ураганом "Стэн", от которого они пострадали в начале октября нынешнего года, в том числе за помощь, незамедлительно оказанную им дружественными странами и системой Организации Объединенных Наций через Координатора по оказанию гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций. Гватемала и Сальвадор уже приступили к восстановлению и улучшению условий жизни общин, пострадавших в результате этого стихийного бедствия. Правительство Гватемалы разработало программу восстановления и реконструкции, которая, как оно надеется, станет общенациональным планом, в реализации которого будут принимать участие церкви, гражданское общество и частный сектор.

2. Представляя проект резолюции A/C.2/60/L.9 об оказании гуманитарной помощи и помощи в области восстановления Гватемале и Сальвадору оратор говорит, что к числу его авторов присоединились следующие страны: Алжир, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бенин, Боливия, Греция, Зимбабве, Иордания, Кабо-Верде, Кения, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Ливан, Люксембург, Мали, Монако, Нигерия, Саудовская Аравия, Таиланд, Тимор-Лешти, Турция и Швеция. Оратор выражает надежду на то, что проект резолюции будет принят на основе консенсуса.

Пункт 54 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (продолжение) A/60/111 и A/60/115)

a) Глобализация и взаимозависимость (продолжение) (A/60/129 и A/60/322)

b) Наука и техника в целях развития (продолжение) (A/60/184)

c) Международная миграция и развитие (продолжение) (A/60/205)

d) Предупреждение коррупции и перевода средств незаконного происхождения, борьба с этими явлениями и возвращение таких активов в страны происхождения (продолжение) (A/60/157)

3. **Г-н Джомо** (Помощник Генерального секретаря, Департамент по экономическим и социальным вопросам), представляя доклад Генерального секретаря относительно создания институтов в интересах достижения целей в области развития и интеграции в мировую экономику (A/60/322), говорит, что для обеспечения эффективного и взаимовыгодного участия в глобальной экономике необходимо разработать целый ряд стратегических программ и принять множество политических решений, касающихся надлежащих рыночных реформ, мер, способствующих росту экономики, и перестройки глобальной финансовой и торговой системы. Многие развивающиеся страны предприняли указанные шаги, однако до сих пор не получили от глобализации никаких выгод. Это привело к формированию скептического отношения к присущим глобализации выгодам и возникновению вопросов в отношении тех условий, которые реально предопределяют плодотворность интеграции. В докладе рассматривается роль институтов в ус-

корении выгодной для развивающихся стран интеграции в процесс глобализации. Эффективные институты усиливают интеграционные процессы, повышают подотчетность и транспарентность, способствуют инновациям, распространению знаний и обмену опытом, а также укрепляют взаимодополняемость институциональных компонентов. В процессе разработки политики и планирования мероприятий в рамках создания институционального потенциала и проведения институциональной реформы необходимо также учитывать важность человеческого потенциала, имеющегося в соответствующих странах.

4. В докладе анализируется влияние, которое оказывают институциональные аспекты на обеспечение устойчивого экономического роста, удовлетворение основных потребностей, содействие обеспечению равенства и устойчивого состояния окружающей среды. Проведенный анализ сопровождается выводами и рекомендациями, которые могли бы лечь в основу повестки дня в области институционального строительства и его увязки с более широким контекстом, а также реализацией стратегий в целях развития. Многие темы, рассматриваемые в данном докладе, нуждаются в гораздо более тщательном и углубленном анализе и широком диалоге. Секретариат надеется услышать мнения членов Комитета в отношении конкретных вопросов, заслуживающих дальнейшего рассмотрения.

5. **Г-н Тесфачю** (Руководитель персонала Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию), представляя доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о науке и технике в целях развития (A/60/184), говорит, что в указанном докладе содержится обзор недавней и текущей деятельности в сфере биотехнологии, проводимой подразделениями Организации Объединенных Наций, и положения дел в области взаимодействия между ними, а также даются рекомендации в отношении дальнейшего укрепления общесистемной координации, в частности с помощью ООН-Биотек и межучрежденческой сети сотрудничества в области биотехнологии.

6. В данном докладе деятельность в сфере биотехнологии, осуществляемая в рамках системы Организации Объединенных Наций, разбита на несколько программных областей, таких как увеличение количества продовольствия и возобновляемых сырьевых материалов; укрепление здоровья человека; биобезопасность и окружающая среда; торговля и развитие, а также укрепление потенциала. Исходя из анализа выводов, содержащихся в представляемом докладе, соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций, занимающимся вопросами биотехнологии, предлагается действовать сообща в контексте ООН-Биотек и в рамках комплексной программы развития биотехнологии. Их деятельность должна быть направлена на оказание развивающимся странам помощи в создании производственного потенциала во всех областях биотехнологии, таких как промышленность, здравоохранение и сельское хозяйство, а также в оценке рисков и управлении биобезопасностью. Такой механизм должен опираться на существующие программы, в том числе на недавно созданную сеть центров передового опыта ЮНКТАД и ассоциированных центров Международного центра геномной инженерии и биотехнологии (МЦГИБ), а также на результаты смежной работы, осуществляемой Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ). С учетом возрастающего значения биотехнологии для развития и достижения Целей в области развития Декларации тысячелетия ООН-Биотек следует продолжать изыскивать новые механизмы по оказанию развивающимся странам помощи в развитии человеческого потенциала и создании инфраструктуры, необходимых для обеспечения их полноправного участия в глобальной биоэкономике.

7. **Г-жа Злотник** (Директор, Отдел по народонаселению, Департамент по экономическим и социальным вопросам), представляя доклад Генерального секретаря по вопросу о международной миграции и развитии (A/60/205), говорит, что в этом докладе содержится обзор организационных деталей Диалога-2006, включая сроки, рекомендации в отношении участия и сведения о типах предполагаемых совещаний. Она также обращает внимание на темы дискуссий "за круглым столом", предложенные в указан-

ном докладе, а также высказанное предположение относительно того, что Генеральная Ассамблея, возможно, сочтет целесообразным просить о широком распространении Итогового документа, с тем чтобы использовать его для информирования и дальнейшего укрепления процесса принятия решений в области международной миграции и развития, а также путей и средств создания эффективного многостороннего механизма сотрудничества в области международной миграции.

8. **Г-жа де Винтер** (Сотрудник по программам, Отделение в Нью-Йорке, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности), представляя доклад Генерального секретаря по вопросу о предупреждении коррупции и перевода средств незаконного происхождения, борьбе с этими явлениями и возвращении таких средств в страны происхождения (A/60/157), сообщает, что Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции ратифицирована 30 странами и вступает в силу 14 декабря 2005 года. В настоящее время Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) является депозитарием пяти важных документов по борьбе с преступностью; сам тот факт, что они были ратифицированы в течение последних пяти лет, свидетельствует о том, что укрепление законности и создание прочных судебных систем являются важнейшими составными частями экономического и социального прогресса.

9. Вступление Конвенции в силу предоставит возможность созвать конференцию государств – участников Конвенции, скорее всего, в четвертом квартале 2006 года. Эта Конференция будет играть роль влиятельного представительного органа по обзору деятельности в этой области, а также форума, на котором развивающиеся страны и страны с переходной экономикой смогут рассказать о трудностях, встречающихся на пути осуществления Конвенции, и высказать свои пожелания в отношении требуемой технической помощи.

10. Руководство для законодательных органов по вопросам ратификации и осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции находится на заключительной стадии разработки и, по всей вероятности, будет опубликовано в начале 2006 года. В целях содействия как можно более широкому участию в Конференции государств-участников, создания возможностей для обсуждения региональных аспектов, касающихся вопросов ратификации и осуществления Конвенции и обеспечения форумов, на которых государства могли бы рассматривать достигнутый прогресс и обмениваться мнениями и опытом, Управление планирует на стадии подготовки ратификации документа организовать ряд семинаров на региональном и субрегиональном уровнях в Африке, странах Азиатско-Тихоокеанского региона, Латинской Америки, Ближнего Востока и Карибского бассейна.

11. В документе A/60/157 анализируется, среди прочего, влияние коррупции на стабильность и безопасность, общественные институты и правопорядок, устойчивое развитие, экономический рост и политику. В нем также подчеркивается необходимость получения достоверных и сопоставимых данных о многоаспектном воздействии коррупции на различные сферы деятельности, показывается, каким образом Конвенция против коррупции могла бы способствовать преодолению препятствий, мешающих борьбе с коррупцией, а также даются рекомендации для рассмотрения Генеральной Ассамблеей и принятия мер.

12. Оратор обращается к делегациям с призывом предложить соответствующим властям в их странах, в частности органам и организациям, занимающимся борьбой с коррупцией, во взаимодействии с частным сектором и гражданским обществом провести 9 декабря 2005 года Международный день борьбы с коррупцией и/или отметить 14 декабря 2005 года как день вступления Конвенции в силу и тем самым четко дать понять обществу всю серьезность принятых коллективных обязательств по борьбе с коррупцией.

13. **Г-н Нил** (Ямайка), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Генеральный секретарь, сделав в документе A/60/322 упор на создании институтов и развитии институционального потенциала, обратил внимание на проблему, которую Группа 77 и Китай пытаются вынести на обсуждение в течение нескольких лет. Оратор выражает удовлетворение в связи с тем, что узкий подход, ограничивающий ин-

ституциональную реформу исключительно либерализацией рынков и созданием режима защиты прав частной собственности – главными компонентами, лежащими в основе программ структурной перестройки и Вашингтонского консенсуса, – признан в докладе недостаточным для достижения согласованных целей в области развития.

14. Неожиданным образом в докладе в качестве главной задачи, стоящей перед развивающимися странами, названо создание прочных институциональных основ, обеспечивающих эффективное и действенное функционирование рынков. С учетом свойственных рынку ограничений весьма успешную роль в удовлетворении финансовых потребностей беднейших слоев населения, в частности женщин, зачастую играют такие отнюдь не рыночные механизмы, как кооперативы.

15. Масштабное развитие институтов и наращивание институционального потенциала в развивающихся странах требуют наличия физической и технологической инфраструктуры, создание которой выходит за рамки финансовых и технических возможностей этих стран. В докладе не уделяется должного внимания вопросам формирования благоприятной международной обстановки, которая способствовала бы достижению намеченных целей. Группа 77 и Китай подчеркивают приоритетное значение сотрудничества по линии Юг–Юг в процессе наращивания потенциала, в том числе создания механизмов регионального сотрудничества, и на различных конференциях и встречах Организации Объединенных Наций на высшем уровне неоднократно настаивали на необходимости уделения первоочередного внимания вопросам наращивания потенциала и укрепления институциональной структуры развивающихся стран. Главным препятствием на пути реализации договоренностей, достигнутых на конференциях и встречах на высшем уровне в отношении наращивания потенциала и укрепления институциональной структуры, является уровень внешней помощи. Поэтому не может не вызывать удивления тот факт, что главная ответственность за принятие мер в этой области возлагается на сами развивающиеся страны и что вопросу о международной поддержке и содействии в докладе уделяется недостаточное внимание. Группа 77 и Китай надеялись, что Генеральный секретарь даст по этому важному вопросу весьма четкие рекомендации.

16. Несмотря на то что в докладе содержится призыв к глобальным усилиям в целях создания устойчивого потенциала и обеспечения институционального развития, в нем не указывается, какие именно виды институциональных инноваций такие учреждения, как Международный валютный фонд (МВФ), Всемирный банк и Всемирная торговая организация (ВТО), должны предложить развивающимся странам для заимствования и адаптации у себя. Что касается призыва к обеспечению большей согласованности усилий, то обязательство расширять и активизировать участие развивающихся стран в процессе принятия международных экономических решений и нормотворчества было подтверждено в докладе Всемирного саммита 2005 года. Остается неясным, каким образом содержащаяся в докладе рекомендация о проведении совещаний на уровне экспертов будет способствовать ускорению процесса в тех случаях, когда требуется принятие политических решений. Например, Всемирный банк и МВФ уже занимаются вопросами управления, касающимися внутреннего функционирования этих организаций, и их руководители не раз заявляли, что нуждаются в четком политическом руководстве. В следующем докладе Генерального секретаря, посвященном проблематике, затрагиваемой в документе A/60/322, следует уделить больше внимания вопросам, связанным с путями и средствами повышения степени согласованности действий и расширения числа участников.

17. ООН-Биотек может помочь сократить разрыв между развитыми и развивающимися странами в области биотехнологии и даже способствовать достижению некоторых Целей в области развития Декларации тысячелетия. Выступая в роли органа по оказанию консультационных услуг развивающимся странам, ООН-Биотек должен стремиться к тому, чтобы кардинальным образом изменить нынешнее положение, когда производство и продажа биотехнологии сконцентрированы в странах севера, а потребление – Юга. Группа 77 и Китай придают особое значение разделу E доклада о развитии потенциала и приветствуют инициативу ЮНКТАД в отношении создания центров передового опыта в области науки и

техники в развивающихся странах. Для того чтобы такие центры могли эффективно функционировать, необходимо обеспечить их достаточными ресурсами.

18. Группа 77 и Китай поддерживают усилия Комиссии по науке и технике в целях развития, направленные на наращивание потенциала развивающихся стран в сфере современных и новейших технологий, таких как информационно-коммуникационные технологии и биотехнология. Они выступают за расширение сферы охвата страновых обзоров, проводимых Комиссией, в целях содействия обмену опытом в области применения различных технологий в странах Юга. Группа 77 и Китай высоко оценивают вклад различных научно-технических учреждений, расположенных в Триесте, Италия, в частности Академии наук стран "третьего мира" и Международного центра геномной инженерии и биотехнологии.

19. В целях содействия применению новейших достижений науки и техники в области сельского хозяйства, здравоохранения, энергетики, торговли, водоснабжения и охраны окружающей среды Группа 77 и Китай учредили премию для исследователей и ученых из стран Юга. Первая премия Группы 77 в области науки, техники и инноваций была присуждена профессору П. Прието из Колумбии.

20. В отношении миграции и развития оратор отмечает, что в докладе Глобальной комиссии по вопросам международной миграции не содержится никаких рекомендаций относительно содержания диалога на высоком уровне, который планируется провести в рамках шестидесятой первой сессии Генеральной Ассамблеи. Несмотря на то что Группа 77 и Китай пока не до конца проанализировали все выводы и рекомендации, изложенные в докладе Глобальной комиссии, они считают их весьма полезными для подготовки диалога на высоком уровне и полагают, что некоторые из них следует осуществить даже до его начала.

21. Что касается коррупционной практики и перевода средств незаконного происхождения, то, по словам оратора, значительные суммы, незаконно переводимые из развивающихся стран, должны возвращаться. Он призывает к расширению сотрудничества с развитыми странами и их финансовыми учреждениями в изыскании более эффективных способов выявления незаконных сделок, отслеживания средств и обеспечения их возвращения в страны происхождения.

22. **Г-жа Хэйкок** (Соединенное Королевство), выступая от имени Европейского союза, присоединяющихся стран Болгарии и Румынии; стран – кандидатов на вступление Турции и Хорватии; стран, находящихся в процессе стабилизации и ассоциации, – Албании, Боснии и Герцеговины, Сербии и Черногории и бывшей югославской Республики Македонии; а также Исландии, Лихтенштейна, Норвегии, Республики Молдовы и Украины, призывает принять меры для обеспечения того, чтобы все страны получали равные выгоды от глобализации.

23. Европейский союз с удовлетворением воспринял доклад Генерального секретаря по вопросам создания институтов в интересах достижения целей в области развития и интеграции в мировую экономику (A/60/322). В частности, он согласен с выводом о том, что институты, навязанные правительствами "сверху" без участия всех заинтересованных сторон, будут неустойчивыми. Такие институты, наоборот, должны носить открытый характер, быть подотчетными и учитывать конкретные социальные и исторические условия. Это является одной из важнейших задач, и в первую очередь ее предстоит решать развивающимся странам. К счастью, количество институтов, необходимых для обеспечения экономического роста, гораздо меньше того числа, которое необходимо для поддержания устойчивости такого роста.

24. Высоко оценивая то большое значение, которое придается инвестициям в науку и технику, оратор говорит, что информационно-коммуникационные технологии, способные стимулировать производительность и экономический рост, будут играть важную роль в процессе достижения согласованных международных целей в области развития, прежде всего в Африке. Наука и техника должны быть нацелены на стимулирование развития в таких областях, как здравоохранение, сельское хозяйство и устойчивое развитие, а также на содействие распространению демократических и транспарентных методов управ-

ления. Эффективные информационные общества должны руководствоваться в своей работе решениями Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества.

25. В начале нынешнего года Европейский союз высоко оценил ту важную роль, которая была отведена науке и технике в докладе Генерального секретаря под названием "В условиях большей свободы" и в докладе Комиссии для Африки. Инвестиции в науку и технику должны обуславливаться местными приоритетами и потребностями, и им следует отводить большее место в стратегиях сокращения масштабов нищеты и в процессе национального стратегического планирования и составления национальных бюджетов.

26. Касаясь проблемы коррупции, оратор говорит, что Европейский союз с одобрением воспринял тот факт, что Генеральный секретарь в своем докладе признал серьезную угрозу, которую представляет коррупция для устойчивого развития. Борьба с коррупцией должна быть нацелена на обеспечение эффективного управления, транспарентных и открытых систем управления государственными финансовыми средствами, справедливых и действенных систем налогообложения и стабильного и предсказуемого государственного инвестиционного климата. Оратор призывает мобилизовать и эффективно использовать внутренние и внешние ресурсы и в полной мере обеспечить учет Целей в области развития Декларации тысячелетия в национальных планах и стратегиях сокращения бедности. Европейский союз с нетерпением ожидает созыва первой Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и настоятельно призывает к тому, чтобы ее ратифицировало как можно большее число стран. Кроме того, необходимо предпринять шаги для обеспечения контроля за осуществлением данной Конвенции.

27. Глобализация изменяет характер миграции и создает новые возможности и новые проблемы для стран происхождения, назначения и транзита. Европейский союз действует в партнерстве как со странами происхождения, так и со странами транзита и считает, что международное сотрудничество и партнерство являются необходимыми предпосылками для решения вопросов миграции скоординированным и согласованным образом. Все большее значение в этой связи приобретают региональное сотрудничество и признание различных интересов государств. Союз признает значение взаимосвязи между международной миграцией и развитием, внимательно следит за работой Комиссии по международной миграции и развитию и с нетерпением ожидает начала диалога на высоком уровне по проблемам миграции и развития. В сентябре 2005 года Европейская комиссия опубликовала информационное сообщение, посвященное проблемам миграции и развития. Стремясь обеспечить, чтобы миграция опиралась на осознанный выбор и приносила выгоды всем затронутым сторонам, Союз работает над обеспечением более безопасного, простого и недорогого способа перевода заработанных средств, способствуя использованию этих переводов в целях развития и оказывая поддержку местной диаспоре, являющейся своего рода катализатором процессов развития в странах происхождения. В связи с этим оратор положительно оценивает резолюцию по вопросу о переводе денежных средств.

28. Европейский союз надеется, что уделение повышенного внимания проблеме миграции приведет к усилению мер по защите беженцев и перемещенных лиц и будет способствовать борьбе с незаконной миграцией, контрабандой и торговлей людьми. Для того чтобы каким-то образом компенсировать отток квалифицированной рабочей силы из уязвимых секторов экономики и стран происхождения, необходимо разработать программы сотрудничества в целях развития, кодексы наилучшей практики и другие меры. В заключение оратор подтверждает приверженность Союза делу защиты прав мигрантов, трудящихся-мигрантов и членов их семей.

29. **Г-н Чоудхури** (заместитель Генерального секретаря и Высокий представитель по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам) представляет доклад Генерального секретаря по вопросам создания институтов в интересах достижения целей в области развития и интеграции в мировую экономику (A/60/322). Созда-

ние институтов для устойчивого развития одновременно является и важным приоритетом, и трудной задачей для наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств.

30. Брюссельская программа действий в интересах наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов конкретно ориентирует их на создание институционального потенциала, который позволит укрепить социальную инфраструктуру и улучшить механизм оказания социальных услуг в таких областях, как здравоохранение, питание, санитария, образование и профессиональная подготовка, включая неформальное образование. В то же время в Программе содержится призыв к партнерам в области развития всемерно поддерживать инициативы, направленные на создание сетей социальной безопасности, механизмов микрокредитования и неправительственных организаций, разрабатывать стратегии и меры на международном уровне, способствующие интеграции наименее развитых стран в мировую экономику и обеспечению их действенного участия в процессе принятия экономических решений, и оказывать этим странам финансовую и техническую помощь. В этой связи оратор отмечает призыв, озвученный Генеральным секретарем в своем докладе, установить "справедливые правила", которые способствовали бы плодотворному участию развивающихся стран в мировой экономике (A/60/322, пункт 27).

31. Отмечая, что 34 из 50 наименее развитых стран находятся в Африке, оратор говорит, что рассматриваемые в докладе проблемы затрагивают наиболее уязвимые страны в гораздо большей степени, нежели все остальные развивающиеся страны. Наименее развитые страны и их национальные институты вынуждены не только отвечать требованиям, обусловленным различными стадиями их развития, но и приспосабливаться к постоянно меняющейся обстановке в мировой экономике, равно как к социальным, политическим и экономическим условиям. Положение наименее развитых стран усугубляется и тем, что в своем стремлении удовлетворить основные потребности населения и обеспечить социальную справедливость они входят в противоречие с требованиями, касающимися обеспечения эффективности, справедливости и устойчивости, обусловленными процессом глобализации.

32. В докладе Генерального секретаря, как и в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, подчеркивается решающее значение международной помощи в целях развития и отмечается роль частного сектора, гражданского общества и отношений партнерства между государственным и частным секторами в деле поддержки развития наименее развитых стран. Оратор высоко оценивает создание для доноров в Мозамбике – одной из наименее развитых стран – механизма оценки ситуации в целях повышения эффективности оказываемой стране помощи.

33. Современная глобализация создала беспрецедентно благоприятную конъюнктуру для свободного потока капитала, товаров, услуг, информации, квалифицированной рабочей силы и технологии и открыла новые перспективы для интеграции развивающихся стран, в первую очередь наименее развитых стран, в мировую экономику. Несмотря на то что миграция квалифицированной рабочей силы из наименее развитых стран негативно влияет на их рост и развитие, а "утечка мозгов" неблагоприятно сказывается на ситуации в сфере здравоохранения, возвращающиеся мигранты обогащают страну навыками, знаниями и опытом работы, приобретенными за рубежом, что способствует повышению производительности. Эмигранты обеспечивают значительные потоки капитала в виде перевода денежных средств, а также передачу знаний и технологии. После прямых иностранных инвестиций такие денежные переводы являются крупнейшим предсказуемым и стабильным источником внешнего финансирования для многих бедных стран, и их объем намного превышает размеры официальной помощи в целях развития. Они также увеличивают объем средств для кредитования, стимулируют предпринимательскую активность и ускоряют развитие. Благоприятная политика в области труда и миграции на международном уровне позволит наименее развитым странам в полной мере воспользоваться плодами глобализации.

34. Управление, которое возглавляет оратор, активно участвует в подготовке конференции наименее развитых стран на уровне министров по вопросам перевода средств и развития, инициатором которой выступил министр иностранных дел Бенина и Председатель Группы наименее развитых стран г-н Рогатъен Биан. На этой конференции, которая состоится в Котону в феврале 2006 года, предполагается

провести дальнейшее рассмотрение вопроса о денежных переводах, который был поднят на совещании высокого уровня Экономического и Социального Совета в 2004 году, и уделить повышенное внимание вопросам снижения расходов, связанных с денежными переводами, повышения качества услуг по переводу средств, содействия эффективному использованию переводимых средств в целях развития и совершенствования научно-исследовательской и аналитической деятельности для разработки политики и программ в области денежных переводов. Итоги данной конференции станут хорошим фундаментом для развития в 2006 году диалога на высоком уровне, посвященного вопросам международной миграции и развития.

35. В заключение оратор обращает внимание на резолюцию 2005/44 Экономического и Социального Совета, в которой Генеральному секретарю предлагается включать вопросы, касающиеся наименее развитых стран, во все соответствующие доклады по экономическим, социальным и смежным вопросам (пункт 11). Оратор выражает надежду на то, что эти вопросы найдут отражение в последующих докладах, в частности, в контексте среднесрочного всеобъемлющего обзора Брюссельской программы действий, который планируется провести на шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи.

36. **Г-н Пуджари** (Индия) говорит, что, хотя развивающиеся страны и получают выгоды от открытия глобальных рынков, они зачастую сталкиваются с несправедливыми правилами. Противоречия, возникающие между правами на интеллектуальную собственность и режимами торговли, а также условиями кредитования, выдвигаемыми Всемирным банком и МВФ, не позволяют развивающимся странам в полной мере реализовывать стратегии, направленные на ликвидацию нищеты и обеспечение устойчивого экономического роста. Для того чтобы обеспечить справедливый режим глобализации, необходимы политическая воля и твердая позиция Организации Объединенных Наций в поддержку достижения благоприятствующих развитию итогов торговых переговоров.

37. По мере переноса акцента в показателях развития стран со сферы производства на сферу услуг и с капитальных ресурсов на ресурсы в виде знаний развивающиеся страны должны быть в состоянии использовать потенциал нематериальных, базирующихся на знаниях ресурсов для построения экономики и общества, основанных на знаниях. Правительство Индии сформировало Национальную комиссию по вопросам знаний, которой поручено трансформировать Индию в страну, производящую знания, обменивающуюся знаниями и потребляющую знания. Признавая важность науки и техники в целях развития, правительство за период с 1996 по 2002 год увеличило объем ассигнований, выделяемых на исследования и разработки, приблизительно на 1,5 млрд. долл. США.

38. Глобализация усиливает связь между миграцией, с одной стороны, и торговым потенциалом, конкурентоспособностью и политикой в области занятости – с другой. Поскольку глобальные компании функционируют в международном контексте, разрыв между миграционной и торговой политикой может привести к ужесточению иммиграционного контроля, который будет играть роль нетарифных барьеров. Для того чтобы глобализация приносила значимые плоды развивающимся странам, развитым странам придется продемонстрировать большую открытость и разрешить перемещение людей через национальные границы. Такая позиция будет совпадать с их собственными требованиями, касающимися обеспечения свободного перемещения капитала, товаров и услуг.

39. Роль науки и техники в области развития трудно переоценить. Усилия, предпринимаемые на национальном уровне, должны дополняться международными правилами, учитывающими потребности развивающихся стран в открытии доступа к широкому спектру технологических достижений. Вместе с тем серьезную обеспокоенность вызывает тот факт, что стоимость передачи технологии через механизм интеллектуальных прав собственности резко возросла. В нормотворческом процессе, действующем в рамках данного механизма, необходимо учитывать аспект развития, что позволит облегчить возможности передачи технологии развивающимся странам. Для того чтобы развивающиеся страны могли предотвратить злоупотребления с их биогенетическими ресурсами, важно, чтобы требования в отношении

раскрытия информации, предварительного обоснованного согласия и справедливого распределения выгод были включены в касающиеся патентов положения Соглашения по аспектам прав интеллектуальной собственности, связанным с торговлей (ТРИПС), в целях его увязки с Конвенцией о биологическом разнообразии. Организации Объединенных Наций следует играть лидирующую роль в создании цифровой библиотеки традиционных знаний и ресурсов, увязанной с международной системой патентных спецификаций.

40. Развитые страны могли бы стимулировать развитие технологий, способных изменить к лучшему жизнь многих людей, не забывая при этом о требованиях безопасности и морально-нравственных ценностях. В докладе Генерального секретаря правильно отмечается, что биотехнология в сфере сельского хозяйства открывает возможности для повышения урожайности. Она также может в значительной мере способствовать достижению целей в области развития. Организации Объединенных Наций следует взять на себя роль лидера в изучении способов, которые позволят развивающимся странам извлекать большую выгоду из биотехнологии и будут способствовать их усилиям по формированию необходимого человеческого потенциала и созданию инфраструктуры для участия в биоэкономике. Расположенный в Дели, Индия, Международный центр геномной инженерии и биотехнологии, уделяющий основное внимание научно-исследовательской деятельности и профессиональной подготовке специалистов в области повышения урожайности культур, биобезопасности и здравоохранения, разработал и запатентовал ряд продуктов, которые предоставляются в распоряжение сельскохозяйственных и фармакологических предприятий в развивающихся странах.

41. Генеральный секретарь в своем докладе сосредоточил внимание на создании институтов в интересах достижения целей в области развития и интеграции в мировую экономику. При том что отечественные учреждения имеют довольно большое значение, необходимо как можно скорее создать благоприятную международную среду, позволяющую всем странам воспользоваться благами глобализации. В доклад Генерального секретаря, который будет представлен шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи, следовало бы включить подробный анализ всех факторов, связанных с процессом глобализации.

42. **Г-н Сив** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что в его стране действует четкий иммиграционный режим и созданы благоприятные условия для законной иммиграции. Соединенные Штаты считают, что национальная политика в области миграции должна обеспечивать, чтобы миграция носила законный, упорядоченный и гуманный характер. Они также полагают, что диалог на высоком уровне по проблемам международной миграции и развития, который должен состояться в 2006 году, было бы эффективнее всего провести не на уровне министров, а на менее представительном уровне с участием экспертов, которые могли бы обсудить примеры наилучшей практики управления миграцией на национальном и региональном уровнях. Это позволит провести плодотворные дискуссии и избежать непродуктивных, политизированных выступлений.

43. В недавнем докладе Глобальной комиссии по международной миграции было рекомендовано создать "межучрежденческий глобальный орган по вопросам миграции", который занимался бы координацией деятельности более десятка учреждений Организации Объединенных Наций и других международных организаций в области миграции. Подходящим форумом для проведения дискуссий по проблемам миграции могла бы стать Международная организация по миграции (МОМ). Соединенные Штаты не видят необходимости в создании еще одного механизма.

44. Миграция происходит не в вакууме, и ни одно государство в одиночку не в состоянии эффективно справляться с этим явлением. Несмотря на всю желательность координации усилий, необходимо в первую очередь учитывать то, что законы и политика в области миграции относятся к сфере исключительной компетенции суверенных государств. Оптимальным уровнем для обеспечения эффективной координации оратор считает двустороннюю или региональную основу, позволяющую государствам сосредоточить свое внимание на специальных, конкретных и практических вопросах. В условиях глобализации масштабы миграции постоянно возрастают, и политика, поощряющая законную и упорядоченную

миграцию, могла бы принести пользу всем странам путем культурного обмена и обмена идеями, за счет возможности с помощью миграции решить проблему нехватки рабочей силы и благодаря притоку в страны происхождения мигрантов денежных средств из-за границы. Необходимо приложить все усилия для того, чтобы получить максимальные выгоды от миграции и уменьшить ее негативные последствия, включая возможный ущерб, который наносит незаконная миграция. Эффективное управление и координация на национальном, двустороннем и региональном уровнях имеют решающее значение для того, чтобы миграция в целом приносила положительные результаты.

45. **Г-н Алим** (Бангладеш), подчеркивая тесную связь между миграцией и развитием и роль миграции в выравнивании экономических потоков, говорит, что массовая эмиграция граждан, обладающих высокой квалификацией, создает серьезные проблемы для многих небольших стран с низкими доходами. Задача развивающихся стран состоит в том, чтобы трансформировать "утечку мозгов" в "приток мозгов". Проблема международной миграции не привлекла к себе должного внимания ни в Целях в области развития Декларации тысячелетия, ни на Пленарном заседании высокого уровня 2005 года, а в исследовательской и аналитической работе по вопросу о том, как миграция связана с достижением Целей в области развития Декларации тысячелетия, наблюдается очевидный пробел.

46. Миграция и кратковременное перемещение поставщиков услуг представляют собой два различных явления. К сожалению, ни в недавно опубликованном докладе Глобальной комиссии по международной миграции, ни в публикации Всемирного банка под названием "Миграция, денежные переводы и утечка мозгов" вопрос о поставщиках услуг не был затронут должным образом. Многосторонние переговоры в рамках Всемирной торговой организации (ВТО) предоставляют возможность для обсуждения проблемы миграции по модели 4 Генерального соглашения о торговле услугами. Делегация Бангладеш надеется, что на Конференции министров стран – членов ВТО, которая состоится в Гонконге, в этой связи удастся добиться ощутимого прогресса. Еще одним вопросом, решение которого принесло бы потенциально большие выгоды, является вопрос об упрощении переводов денежных средств. Принимающие страны должны обеспечивать беспрепятственный перевод средств в страны происхождения с минимальными операционными издержками. Кроме того, направляющие страны должны оказывать помощь диаспорам в правильном использовании денежных переводов, размещении средств на родине и реинтеграции мигрантов по возвращении на родину.

47. Бангладеш относится к числу стран, являющихся поставщиками рабочей силы на международном рынке труда. Международная миграция рабочей силы занимает центральное место в экономическом планировании страны. Общие поступления от переводов средств за период с 2004 по 2005 год увеличились на 14,2 процента. Денежные переводы составляют значительную часть валового национального продукта и помогают покрывать отрицательное сальдо платежного баланса, обеспечивая 30 процентов выручки от экспорта и приблизительно 20 процентов платежей за импорт.

48. С учетом колоссального потенциала миграции и кратковременного перемещения поставщиков услуг в плане получения социальных выгод необходимо разработать политику, которая обеспечивала бы, чтобы эти выгоды не были упущены. Его делегация надеется, что диалог на высоком уровне по проблемам международной миграции, который планируется провести в 2006 году, поможет заложить основы для укрепления международного сотрудничества в данной области.

49. **Г-н Маммадов** (Азербайджан) говорит, что в контексте глобализации и взаимозависимости его страна полностью поддерживает идею о том, что основное внимание должно быть уделено институциональным аспектам и анализу задач, связанных с институциональным развитием. Одним из важных компонентов процесса создания и адаптации институтов должен стать подход, учитывающий специфику каждой конкретной страны; кроме того, необходимо добиться существенного прогресса в решении вопроса о глобальном институциональном разрыве ввиду того влияния, которое он оказывает на устойчивость институциональных реформ, проводимых на национальном уровне. В качестве одного из неотъем-

лемых элементов своей институциональной реформы Азербайджан принял меры по усовершенствованию системы государственного управления. Ее институциональная основа была перестроена с целью обеспечения более эффективного взаимодействия между государственным и частным секторами. Важнейшим компонентом процесса институционального развития стала реформа судебной и правовой систем. Азербайджан разделяет озабоченность по поводу увеличивающегося институционального разрыва в социальной сфере и считает, что политика в области социальной интеграции в целом нуждается в пересмотре. Для того чтобы эта политика была эффективной, необходимо увеличить экономический потенциал развивающихся стран путем создания благоприятной международной среды.

50. Одним из важнейших препятствий на пути экономического и социального развития является коррупция, и Азербайджан придает большое значение международному сотрудничеству в данной области, о чем свидетельствуют подписание и ратификация целого ряда соответствующих международных конвенций и предпринятые им многочисленные шаги по выполнению своих международных обязательств, в том числе ужесточение антикоррупционного законодательства и укрепление правоохранительных учреждений.

51. Азербайджан придает большое значение диалогу на высоком уровне по проблемам международной миграции и развития, который планируется провести в 2006 году, и приветствует повышенное внимание, уделяемое данному вопросу в рамках системы Организации Объединенных Наций, в частности усилия, направленные на максимальное использование выгод от миграции в целях развития.

52. **Г-жа Гриндлей** (Австралия) говорит, что для получения максимальных выгод от миграции в интересах развития как стран назначения, так и стран происхождения необходимо использовать весь потенциал стран для эффективного управления миграцией на национальном уровне. Австралия солидарна с международным сообществом, которое с помощью выделения необходимых ресурсов, обмена опытом и профессиональной подготовки поддерживает усилия государств по разработке и осуществлению национальной миграционной политики.

53. В течение вот уже более 50 лет Австралия проводит политику упорядоченной миграции, на формулирование и осуществление которой сменявшие друг друга правительства тратили немало средств. Эта политика носит глобальный и недискриминационный характер. В Австралии параллельно реализуются гуманитарная и миграционная программы. Гуманитарная программа помогает обеспечивать защиту беженцев и лиц, остро нуждающихся в гуманитарной помощи. Миграционная программа включает сегмент, обеспечивающий удовлетворение потребностей деловых и промышленных кругов в квалифицированных кадрах и быструю интеграцию мигрантов в рынок труда, а также сегмент по обеспечению воссоединения ближайших членов семей. В Австралии также действует ряд механизмов, определяющих порядок временного въезда в страну. Законно прибывающие в страну мигранты в рамках указанных выше программ приобретают те же трудовые права и права человека, что и австралийские граждане. Содействуя законному въезду в страну, Австралия также стремится бороться с эксплуатацией трудящихся и с незаконной деятельностью по провозу людей и торговле ими.

54. Степень воздействия политики в области миграции на процесс развития во многом зависит от действий и возможностей стран происхождения, которым, для того чтобы удерживать ключевых специалистов, необходимо создать рабочие места и обеспечить устойчивые средства к существованию, а также проводить макроэкономическую политику, содействующую экономическому росту, повышению конкурентоспособности и позволяющую получить максимальные выгоды от поступающих из-за границы денежных переводов. В отдельных случаях формированию таких условий может способствовать помощь, предоставляемая в целях развития. Австралия стремится оказывать другим странам содействие в решении указанных задач. На двусторонней основе она предоставляет помощь ряду государств в проведении оценок режима их пограничного контроля и активно поддерживает региональные процессы. Укрепление координации между учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами миграции, во многих отношениях окажет государствам помощь и поддержку в деле развития их потенциала по управлению миграцией. В рамках диалога на высоком уровне, который планируется провести в

2006 году, следует обратить внимание на вопрос о наращивании потенциала в области управления миграционными процессами.

55. **Г-н Беррах** (Алжир) говорит, что в связи с рассматриваемым пунктом повестки дня возникают два важных вопроса: как сделать глобализацию фактором, способствующим развитию и интеграции, а не изоляции стран, которые проходят период трансформации, а также как превратить международную миграцию в подлинный инструмент развития стран происхождения и тем самым содействовать достижению Целей в области развития Декларации тысячелетия. Необходимо также определить характер взаимосвязи между международной миграцией и глобализацией, которая не отличается гибкостью и заслуживает более пристального внимания, особенно в том, что касается условий обеспечения баланса между вопросами, конкретно касающимися глобализации, и вопросами, непосредственно связанными с миграцией. Связь между ними часто рассматривают с чисто экономической точки зрения, без учета других существенных параметров и факторов. В частности, недостаточное внимание уделяется противоречивому воздействию, оказываемому глобализацией на развитые и развивающиеся страны. По мере того как спрос на иностранную рабочую силу в развитых странах увеличивается, в этих странах также усиливаются опасения в связи с возможностью потери работы и культурными изменениями, обусловленными глобализацией. Избирательная политика, проводимая в ответ на эти угрозы, все больше начинает испытывать влияние радикальных политических движений, которые, используя атмосферу подозрительности и страха, возникшую в результате террористических нападений, пытаются посеять неуверенность и подозрения в умах людей путем проведения якобы имеющей место параллели между мигрантами и террористическими нападениями. Это способствует созданию обстановки недоверия к иностранцам, в первую очередь мусульманам.

56. Еще одним вопросом, не привлечшим к себе должного внимания, является то влияние, которое оказывают колоссальные диспропорции в уровне жизни, обусловленные глобализацией, на стремление жителей развивающихся стран мигрировать в развитые страны. Когда эти люди сталкиваются с ограниченными условиями и политикой выборочной миграции, они испытывают чувство разочарования и пополняют ряды иностранцев, вставших на путь незаконной миграции.

57. Никакой прямой причинно-следственной связи между международной миграцией и развитием не прослеживается. Миграция может оказывать как позитивное, так и негативное влияние на страны назначения и страны происхождения. В докладах подчеркивается важность денежных переводов, поступающих от мигрантов, как инструмента финансирования процессов развития. В связи с этим следует помнить о том, что миграция первоначально влечет за собой крупные издержки для домашних хозяйств и государств происхождения и только потом начинает приносить дивиденды в виде денежных переводов, поступающих в национальную и местную экономику; такие денежные переводы следует рассматривать как частные средства, а не как замену ОПР и ПИИ; международная миграция связана с перемещением человеческого капитала и квалифицированных кадров, которое наносит ущерб развивающимся странам, не видя отдачи от своих вложений и затрат на их обучение и профессиональную подготовку; и наконец, весьма серьезные последствия имеет использование мигрантов в политических целях, которое делает их положение еще более непрочным.

58. Выбор международной миграции и развития в качестве темы диалога на высоком уровне в 2006 году свидетельствует о все большем признании важности данной проблемы, и делегация Алжира надеется, что ее экономическим, социальным и гуманитарным аспектам будет уделено столь же пристальное внимание. Для обеспечения того, чтобы участие в диалоге было максимально широким и чтобы в ходе диалога было рассмотрено как можно больше взаимосвязанных проблем, необходимо использовать опыт и знания институтов, специализирующихся на данной проблематике. Необходимо разработать долгосрочную стратегию, основанную на отношениях подлинного партнерства. В рамках диалога необходимо в первую очередь рассмотреть основные причины нелегальной миграции, в частности обратить внимание на неравенство, обусловленное глобализацией, которое оказывает губительное воздейст-

вие на местную и национальную экономику, а также на отсутствие согласованности и координации на субрегиональном и региональном уровнях в процессе разработки и проведения миграционной политики.

59. **Г-н Чулков** (Российская Федерация) выражает свое согласие с выводами и рекомендациями, изложенными в докладе Генерального секретаря (A/60/322), в частности в отношении организации совещаний экспертов для детального анализа вопросов, связанных с институциональным развитием. Российская Федерация считает целесообразным на предстоящих сессиях Генеральной Ассамблеи продолжить рассмотрение самых актуальных вопросов, связанных с глобализацией и взаимозависимостью, в том числе их частных и основополагающих аспектов. Эффективный контроль над процессами глобализации в целях нейтрализации их негативных последствий и усиления их позитивного воздействия в интересах достижения Целей в области развития Декларации тысячелетия возможен только в том случае, если международное сообщество возьмет на вооружение коллегиальный и целостный подход.

60. Российская Федерация выступает за сотрудничество в сфере науки и техники в интересах достижения устойчивого развития и ликвидации разрыва между развитыми и развивающимися странами. Использование потенциала биотехнологии для решения проблем продовольственной безопасности, промышленного развития, здравоохранения и охраны окружающей среды имеет колоссальное значение. Оратор отмечает важную роль учреждений системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами биотехнологии, и, в частности, упоминает о том, что российские научно-исследовательские институты активно участвуют в работе Международного центра геномной инженерии и биотехнологии. Необходимо последовательно и комплексно развивать сотрудничество в рамках Организации Объединенных Наций в области использования науки и техники в целях устойчивого развития, формируя широкую основу для совместных действий, учитывающих социальные, экономические, политические и культурные последствия их практического осуществления.

61. Одним из наиболее эффективных способов регулирования международной миграции является региональное сотрудничество, что подтверждают отношения, сложившиеся внутри Содружества Независимых Государств, а также между Российской Федерацией и Европейским союзом. В ходе диалога на высоком уровне по проблемам международной миграции и развития в 2006 году необходимо будет рассмотреть различные взаимосвязанные аспекты, уделив особое внимание вопросам контроля над миграционными процессами и анализу причин и последствий политических, социально-экономических и демографических ситуаций, отмечаемых в странах происхождения, транзита и назначения.

62. Российская Федерация придает первостепенное значение расширению международного сотрудничества в интересах предупреждения и искоренения явлений коррупции, отмывания денег и перевода средств незаконного происхождения. Выражая надежду на то, что Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции вступит в силу в ближайшее время, оратор говорит, что Российская Федерация предпринимает шаги на национальном и региональном уровнях по борьбе с коррупцией и возвращению переведенных средств незаконного происхождения в страны происхождения.

63. **Г-н Беннуна** (Марокко) говорит, что Марокко недавно стала страной транзита и назначения мигрантов из региона, расположенного к югу от Сахары. Мигранты зачастую являются жертвами торговли людьми, и правительство Марокко преисполнено решимости вести борьбу с преступными сетями, участвующими в подобной деятельности. Для этого необходимо двустороннее и региональное сотрудничество, и отдельные страны должны взять на себя ответственность за охрану собственных границ и развитие сотрудничества в решении данной проблемы. Марокко предпринимает последовательные шаги по борьбе с незаконной иммиграцией в рамках своего внутреннего законодательства и при полном соблюдении прав человека, безопасности и социально-экономических прав всех иммигрантов, в том числе репатриантов. Вызывает удовлетворение тот факт, что количество попыток пересечь марокканскую границу и нелегально попасть в Европу за последние девять месяцев 2005 года снизилось на 40 процентов по сравнению с аналогичным периодом 2004 года. Правительство выделяет значительные средства на возвращение в страны происхождения лиц, использующих Марокко в качестве транзитного пункта. Усилия правительства по борьбе с незаконной иммиграцией тяжким бременем ложатся на национальный бюд-

жет и экономику страны в целом. Поскольку Марокко превращается в своего рода центр незаконной иммиграции, страна оказывается не в состоянии справиться с этим бременем в одиночку. Благодаря сотрудничеству с Испанией, Францией, Европейским союзом и странами Африки к югу от Сахары были созданы успешные партнерства по линиям Север–Юг и Юг–Юг. Его правительство надеется на усиление сотрудничества со странами Магриба, в частности с Алжиром. Марокко и Испания приняли решение обратиться с призывом о созыве совещания африканских и европейских стран на уровне министров для рассмотрения этого сложного явления во всех его аспектах.

64. Решение проблемы миграции требует глобального подхода, предусматривающего сотрудничество по всем аспектам данной проблемы на региональном и международном уровнях. Страны происхождения, страны транзита и принимающие страны должны сообща заниматься поиском долговременных решений, развивая отношения истинного партнерства между соответствующими странами. Большое значение имеет вклад развитых стран в осуществление программ помощи в Африке. Существенную роль в сокращении масштабов незаконной миграции может также сыграть реализация проектов в экономической и социальной областях.

65. Политика правительства Марокко направлена на то, чтобы привлечь все секторы экономики к созданию благоприятных условий для производства и занятости, а также перераспределения избытка рабочей силы в тех областях, которые, по всей вероятности, могут стать источниками миграции. В мае 2005 года правительство выступило с Национальной инициативой развития человеческого потенциала. В сотрудничестве со странами Африки к югу от Сахары и в рамках Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) Марокко при участии частного сектора реализует целый ряд инициатив, направленных на создание партнерств по линии Юг–Юг в интересах устойчивого развития.

66. Его делегация с нетерпением ожидает начала диалога на высоком уровне, который планируется провести под эгидой Организации Объединенных Наций в 2006 году и который будет способствовать разработке глобального и всеобъемлющего подхода к проблеме миграции.

67. **Г-н Яо Вэньлун** (Китай), выступая по пункту 54 а), говорит, что наличие прочных и жизнеспособных институтов имеет большое значение для поддержания экономического роста, упорядочения и корректировки процесса глобализации и увязки между собой различных интересов. Каждая страна должна создавать институты с учетом ее конкретных условий и потребностей и при этом использовать опыт других стран. Международному сообществу следует стимулировать и поддерживать усилия, прилагаемые в этой связи развивающимися странами.

68. На международном уровне главная проблема, возникающая в процессе решения институциональных проблем, кроется в асимметричном характере глобализации. Международное сообщество должно содействовать внедрению модели глобализации, сфокусированной на развитии, путем проведения реформы международной экономической системы и формирования открытой, справедливой, имеющей четкие правила, предсказуемой и недискриминационной системы многосторонней торговли и финансовой системы. Важно также выработать более справедливые правила конкуренции между партнерами и предоставить развивающимся странам возможность играть более активную роль в решении международных экономических вопросов и процессе принятия решений. От проблем глобализации не защищена ни одна страна. Являясь крупнейшими получателями выгод от глобализации, развитые страны обязаны помогать своим традиционным отечественным отраслям и трудовым ресурсам, которые утрачивают свою конкурентоспособность. Поощрение либерализации исключительно в интересах таких отраслей, которые оказались наиболее успешными, и введение высоких барьеров для защиты своих "тонущих" отраслей повлечет за собой высокие экономические издержки и будет недальновидным с политической точки зрения.

69. Касаясь доклада Генерального секретаря о науке и технике в целях развития (A/60/184), оратор говорит, что техническую деятельность различных органов системы Организации Объединенных Наций необходимо усилить и что Комиссия по науке и технике в целях развития должна осуществлять в этой связи политическое руководство. Упор следует делать на решении проблем, волнующих развивающиеся страны.

70. Миграция оказывает положительное воздействие на экономику многих стран. В целях обеспечения максимального положительного влияния международной миграции на процесс развития во всемирном масштабе всем странам необходимо сформулировать четкую иммиграционную политику, а международному сообществу следует усилить международное сотрудничество на основе принципов взаимного уважения, равенства и взаимной выгоды. Кроме того, необходимо провести дальнейшие исследования, направленные на выявление географических, исторических и культурных различий, а также различий в уровне развития разных стран, которые способствуют миграции.

71. Касаясь пункта 54 d) о предупреждении коррупции и перевода средств незаконного происхождения и борьбе с этими явлениями, оратор говорит, что правительство Китая проводит четкую политику борьбы с коррупцией. В декабре 2003 года Китай подписал Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции, а также принял ряд важных политических мер, сфокусированных на совершенствовании законодательства и институциональном развитии. В январе 2006 года Китай приступил к реализации программы предупреждения коррупции. Его правительство готово развивать сотрудничество со всеми странами в борьбе с коррупцией.

72. Г-н Даль'Олио (Международная организация по миграции) отмечает все большую актуальность проблемы миграции и в доказательство приводит тот факт, что число членов Международной организации по миграции (МОМ) непрерывно растет и что суверенные государства, региональные и межправительственные организации, местные органы власти, НПО и гражданское общество начинают проявлять все больший интерес к диалогу, сотрудничеству и развитию партнерских отношений по вопросам, касающимся миграции. С 2002 года международный диалог по проблемам миграции занимает видное место в повестке дня ежегодных совещаний Совета МОМ, и в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года отражена необходимость поиска новых форм международного сотрудничества для решения проблем миграции. Диалог на высоком уровне по проблемам миграции и развития, призыв к началу которого содержится в резолюциях 58/208 и 59/241 Генеральной Ассамблеи, предоставляет своевременный и уникальный шанс для развития позитивных результатов, упомянутых выше. МОМ надеется внести свой вклад в процесс подготовки диалога на высоком уровне и принять в этом диалоге активное участие. Решение о проведении диалога на высоком уровне способствует достижению важной цели включения вопроса о связи между миграцией и развитием в число приоритетных направлений работы всех заинтересованных сторон. Следующий шаг мог бы состоять в том, чтобы включить вопросы, касающиеся миграции, в текущие программы в области развития. Это способствовало бы достижению Целей в области развития Декларации тысячелетия и могло бы стать одним из приоритетных тем диалога на высоком уровне.

73. Более пристальное внимание в последнее время также стало уделяться потенциальным выгодам, связанным с участием диаспор в делах своих общин на родине. Организация стимулирует и поддерживает создание сетей и разработку программ в целях развития для общин экспатриантов и может оказать помощь в установлении и привлечении к участию представителей организаций диаспор в диалоге на высоком уровне. Вопрос об экономическом значении миграционных потоков между странами по линии Юг–Юг также заслуживает самого пристального внимания и анализа.

74. Для того чтобы обеспечить защиту прав мигрантов, необходимо укрепить и международное сотрудничество. Диалог на высоком уровне может способствовать обеспечению как можно более широкой ратификации соответствующих международно-правовых инструментов и присоединения к ним, а также разработке мер по оказанию развивающимся странам помощи в осуществлении положений таких инструментов.

75. Необходимо придерживаться более целостного подхода к решению вопроса о создании коллективного механизма для упорядочения миграции. Активное участие региональных консультационных механизмов в диалоге на высоком уровне может способствовать распространению большего объема информации об их успехах и содействовать развитию диалога между ними.

76. Помимо региональных механизмов диалог на высоком уровне может обеспечить идеальную возможность для оценки прогресса, достигнутого в рамках некоторых из упомянутых оратором глобальных механизмов, и для обсуждения предложений, высказанных недавно Глобальной комиссией по международной миграции в отношении управления миграцией. Диалог также предоставит шанс для того, чтобы подтвердить единство целей и предотвратить дублирование усилий многосторонних организаций. Женевская группа по миграции, которая была учреждена при участии МОМ, уже объединила под своим началом глав шести учреждений, занимающихся проблемами миграции. В рамках диалога на высоком уровне можно было бы также рассмотреть возможности дальнейшего развития и расширения усилий в данной области.

Заседание закрывается в 18 ч.